

清代宫廷服饰精品展故宫博物院藏

Qing Court Attire from the Beijing Palace Museum The Splendors of Imperial Costume







The Forbidden City Publishing House

天朝衣冠

The Splendors of Imperial Costume



天朝衣冠

故宫博物院藏清代宫廷服饰精品展

The Splendors of Imperial Costume Qing Court Attire from the Beijing Palace Museum

> 故宫博物院 编 主编 严勇 房宏俊 Compiled by The Palace Museum

Edited by Yan Yong and Fang Hongjun



紫 禁 城 出 版 社 The Forbidden City Publishing House

> 2008·北京 2008 Beijing

图书在版编目(CIP)数据

天朝衣冠——故宫博物院藏清代宫廷服饰精品展. (普及本):汉英对照/故宫博物院编;严勇,房宏俊主编——北京:紫禁城出版社,2008.8.

ISBN 978-7-80047-445-3

I.天… II.①故…② 严…③房…III.皇室-服饰-中国 IV. K875. 22 中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第104689号

展 览 策 划 陈丽华 段 勇 胡建中 任万平 展 览 主 持 房宏俊 殷安妮 展览形式设计 孟嗣徽 王朵朵

天朝衣冠——故宫博物院藏清代宫廷服饰精品展

故宫博物院编

主 编 严 勇 房宏俊

撰 稿 房宏俊 殷安妮 白寅生 胡 宾 方 遒

阮卫萍 杨 捷 张 琼 徐 琳

摄 影 冯 辉 司 冰 李 凡 田明洁

图片资料 郭雅玲 关剑波 杨 喆

责任编辑 白建新

装帧设计 张志伟

制 作 熊 雨 王东晶

出版发行 紫禁城出版社

地址: 北京市东城区景山前街4号 邮编: 100009

电话: 010-8511 7378 010-8511 7596 传真: 010-6512 9479

邮箱: ggzjc@vip.sohu.com

制版印刷 北京雅昌彩色印刷有限公司

开 本 787×1092毫米 1/16

印 张 10

ED

版 次 2008年8月第1版

数 1-2,000册

2008年8月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-80047-445-3

定 价 76.00元

目录

序	言	郑欣淼			6
图	饭图:	录			10
_	礼	民			18
$\vec{-}$	吉	民			48
\equiv	常	民			86
四	行	艮			98
五.	戎	艮			108
六	便	艮			114
后	记				158

Table of Contents

Preface Zheng Xinmiao	6
Plates	14
I. Ceremonial Court Robes	18
II. Auspicious Court Robes	48
III. Informal Court Robes	86
IV. Travel Costumes	98
V. Military Uniforms	108
VI. Leisure Clothing	114
Afterword	158

序言

《天朝衣冠》是故宫博物院在举世瞩目的2008年北京奥运会开幕之际举办的清代宫廷服饰精品特展。这是故宫博物院建院八十余年来举办的规模最大、质量最精、规格最高的服饰展览,其中绝大多数是经年深藏宫中的珍品首次面世。

在奥运会隆重举行的这个黄金时间段举办如此大型展览,我们旨在与中国人民第一次在自己这片古老国土上向世人精彩地诠释"更快、更高、更强"的现代奥林匹克竞技精神的同时,也向世人提供一个展示中华民族独具特色的更精、更巧、更美的古代优秀灿烂文化的窗口和平台,促进中国与世界各国人民之间的友好文化交流。可以说,她们都是人类文明的共同组成部分,都是人类精神家园的宝贵财富。

包括清代宫廷服饰在内的中国古代宫廷服饰,最具有表现魅力的是制作服饰的丝绸。 丝绸自古即以其优良的服用性能和华丽的装饰效果而备受人们的青睐。中国古代帝王无不 以其为奢侈生活的珍贵之物。大量的田野考古资料已证明,中国是丝绸的发源地,它与具 有五千年岁月的中国古代文明几乎同时产生并同步发展。公元前5世纪,中国丝绸已开始 远播海外。到汉唐时期,举世闻名的"丝绸之路"将中国丝绸源源不断地传到了世界各 地。它犹如一条蜿蜒万里的绚丽丝带,把欧亚大陆和东西方文明紧紧地联系起来,促进了 东西方政治、经济和文化的广泛交流,对人类的进步和繁荣做出了巨大贡献。因此,丝绸 也赢得了中国古代的"第五大发明"的美誉。

清代是中国最后一个封建王朝,经济和文化也达到相对繁荣的阶段。当时宫廷服饰所用的丝绸面料几乎都来自于江南的南京、苏州和杭州三处皇家御用的织造机构。这些机构的产品主要用于满足封建统治者豪华奢侈生活的需要,在制作上不惜工本,极力追求珍贵奢华和丰富多样,因此无论是工艺质量,还是花色品种都代表了清代织造技艺的最高水平。虽然此次展览的展品数量有限,尚远不足以反映清代织造技艺水平的全貌,但以微见著,它们在很大程度上显示出清代织造绚丽多彩和技艺高超的一面,同时也是中国数千年服饰文化辉煌灿烂的一个缩影。

服饰不仅是物质文明的结晶,而且也是精神文明的产物,是人类精神和文化生活的映照。几乎是从服饰起源的那天起,人们就已将生活习俗、审美情趣、知识经验,以及种种文化心态、宗教观念和社会意识等都积淀于服饰之中,构筑成服饰文化十分丰富的内涵。在中国古代,服饰是礼乐文明的一个重要组成部分。唐人孔颖达在为《尚书》所作注疏中说:"中国有服装之美,谓之华;有礼仪之大,故称夏。"这表明中国自古以来就以衣冠礼仪的美誉"华夏"作为族称。服饰制度以其具有礼治教化和等级辨识等重要功能而备受历代统治者所重视,他们无不在改朝换代时制定有别于旧朝的新的服饰制度,以作为王朝

更替的象征及维护巩固新兴政权统治秩序的工具。

清代也不例外。满族统治者在取代明朝而统治全中国后,全面废除了中国古代汉族传承了上千年的冕服制度和宽衣博袖式服饰,而强制推行本民族具有骑猎特色的紧身窄袖式服装,给中华传统服饰以前所未有的巨大冲击和改变,由此奠定了清代服饰风格迥异历朝的鲜明特色与时代个性。这一方面反映了清朝统治者以衣冠服饰的改变来作为王朝兴替的重要标志,另一方面也反映了他们对本民族文化的高度重视和坚定持守。但是,满族统治者毕竟置身于源远流长、博大精深的汉文化氛围之中,清代宫廷服饰也继承和吸收了大量历代汉族传统服饰的特点。可以说,清代宫廷服饰从一个侧面反映了满汉文化的相互影响与交融,集中体现了满汉服饰文化的主要特点,呈现出中华民族服饰文化多元发展的丰繁竞采的时代特点。

清代统治者制定的服饰制度体系之庞杂、条律之琐细在中国历代服饰史上无出其右。 这无非是要通过服饰这种在社会生活中形式最为外露直观、最易标明身份地位的物质载体 来处处体现皇家身份地位的无比显赫尊贵及神圣不可侵犯,处处体现君臣官民及上下等级 之间"贵贱有级,服位有等"的严格的等级思想,以维护封建集权专制下森严的等级制 度。中国古代服饰所被赋予和承载的强烈政治色彩和礼制意义在有清一代的宫廷服饰中可 谓臻于极致。

清代宫廷服饰,反映出古代中国人民高超精湛的丝织技艺水平和丰富的创造力,凝聚着他们无尽的聪明才智,也折射出我们民族精神文化的灿烂光辉,是我们足可引以为豪的珍贵的民族文化遗产。无论岁月沧桑变幻,她的华美之彩丝毫磨蚀不去,独特的文化魅力历久不衰。我们为之欣赏和赞誉,更为之继承并创新。

文化部副部长 故宫博物院院长 天 五久山

2008年6月

Preface

The exhibition "The Splendors of Imperial Costume: Qing Court Attire from the Beijing Palace Museum" will open on the occasion of the inauguration of the 2008 Beijing Olympics.

This is the Museum's finest, largest and most prestigious costume exhibition since the Palace Museum was established in 1925. The vast majority of the exhibits are being shown for the first time. While the Olympics embody the spirit of "faster, higher and stronger", this exhibition is a window on the Chinese nation's splendid traditional culture that aspires to be more exquisite and more beautiful. Both are part of civilization and are treasures of the human spirit.

The salient feature of Chinese court costume, including Qing court costume, lies in their fabric — silk — which has been favored since time immemorial for its excellent quality and magnificent decorative effect. It was cherished by Chinese emperors as part of their luxurious lifestyles. Abundant field archeology has demonstrated that silk originated in China almost at the same time as the birth of her civilization 5,000 years ago and developed alongside the latter. By the 5th century BCE it had spread overseas. From the 2nd century BCE to the 10th century CE (from Han to Tang dynasties), the world-famous Silk Road provided a continuous supply of silk to various parts of the world, connecting Eurasia with Western and Eastern civilizations. It helped the advance of science and technology, and promoted extensive political, economic and cultural exchanges between East and West, making a tremendous contribution to mankind's progress and prosperity. As a result, silk was acclaimed as "the fifth invention" of ancient China.

Over thousands of years, ancient Chinese silk led the world in silk technology thanks to an enduring vitality achieved through continuous technical innovation. As the last dynasty, the Qing dynasty (1644-1911) saw the culmination of politics, economics and culture of traditional China. Almost all the silk for court dresses came from the imperial silk production agencies in Nanjing, Suzhou and Hangzhou south of the Yangtze River. As these costumes were made as luxury for the highest rulers, diversity and magnificence were pursued at all costs. As a result, they represent the summit of Qing silk technology in workmanship and variety. Although the limited number of exhibits cannot provide a full picture of that technology, they may exemplify the flamboyance and craftsmanship of Qing dynasty silks as well as that of China's millennia of splendid silk culture.

Costumes embody not only material civilization, but also spiritual civilization. Almost since their adoption, they have carried rich spiritual and cultural meanings that include customs, aesthetics, knowledge and experience as well cultural, religious and social connotatons. In ancient China, costumes formed a crucial part of the culture of ritual and music. "China is called Huaxia because of the beauty (hua) of her costumes

and grandeur (xia) of her rites" (Kong Yingda's annotation to "Biography of Master Kong", Classic of History). Costume regulations were very important throughout the dynasties because of their use in government for rites and the identification of status. The founder of each new dynasty established new dress protocols different from that of the previous one as a symbol of the transfer of power and as a vehicle for consolidating the new regime.

The Qing dynasty was no exception. After they conquered the Ming dynasty (1368–1644), the Manchu rulers virtually abolished the Han-style crown-costume code with broad-sleeved loose robes that had been in use for a thousand years. Their imposition of the Manchu narrow-sleeved and fitted nomadic dress made a huge impact on traditional Chinese costume, establishing unique features of Qing costume as distinct from those of previous dynasties. On the one hand, this reflected the Qing rulers' use of the change of dress as a crucial sign of the transfer of power; on the other hand, it reflected their high regard for and staunch protection of their Manchu culture. However, the environment of the age-old and profound Han culture led to the incorporation of many features of traditional Han costume into Qing court dress. Thus it can be said that Qing court costumes reflect the interaction and fusion of Manchu and Han cultures, manifest the main characteristics of Manchu and Han clothing, and demonstrate a tendency toward diversity in China's clothing culture.

The dress code established by the Qing rulers surpassed those of any other dynasty in detail and complexity. As the most obvious symbol of status, costume was used to display the supreme prestige and sacredness of the imperial family and the strict distinction between classes and ranks in order to maintain the rigid hierarchy under imperial autocracy. The strong political and ritual implications of traditional Chinese costume culminated in Qing court dress.

As a precious cultural heritage that engenders pride, Qing court costume reflects craftsmen's consummate skills, creativity and intelligence as well as the splendor of the national spirit and culture. The passage of time has not diminished their magnificence and unique appeal that stimulate admiration, require preservation, and inspire innovation.

Zheng Xinmiao Vice Minister of Culture of the PRC Director of the Palace Museum June 2008

图版目录

一礼服

	1 石青色缎缉米珠绣四团云龙夹衮服	20
2	2 明黄色绸黑狐皮端罩	21
3	3 明黄色云龙妆花缎皮朝袍	22
۷	4 明黃色缎绣云龙貂镶海龙皮朝袍	24
5	蓝色缎绣彩云金龙夹朝袍	25
6	大红色缎绣彩云金龙夹朝袍	26
7	月白色云龙妆花纱夹朝袍	27
8	石青色绸绣彩云金龙夹朝褂	28
9	明黄色纱绣彩云金龙纹女夹朝袍	30
10	红织金团寿石青云龙妆花缎朝裙	31
11	石青色缎缉珠绣四团龙褂料	32
12	东珠朝珠	34
13	青金石朝珠	35
14	蜜蜡朝珠	36
15	珊瑚朝珠	37
16	珊瑚朝珠	38
17	绿松石朝珠	39
18	金累丝嵌松石斋戒牌	40
19	黄云缎串珠绣朝靴	41
20	石青色绒串珠绣朝靴	42
21	明黄色绸绣云龙绵袜	43
22	皇后貂皮嵌珠冬朝冠	44
23	金镶青金石金约	45
24	金镶青金石领约	46
25	大红色缎绣花卉彩帨	47
	ち服	
26	黄色八团云龙妆花纱男夹龙袍	50
27	明黄色云龙妆花纱男夹龙袍	51
28	明黄色缉线绣云龙天马皮龙袍	52
29	明黄色缎绣云龙银鼠皮龙袍	54
30	缂金彩云蓝龙青白肷狐皮龙袍	55
31	蓝色江绸平金银龙夹龙袍	56
32	明黄色缎绣彩云黄龙夹龙袍	57
		18.0

33	明黄色八团云龙妆花纱女单龙袍	58
34	明黄色满地云金龙妆花绸女绵龙袍	59
35	杏黄色纱缀绣八团云龙女夹龙袍	60
36	香色缎绣八团云龙女夹龙袍	61
37	石青色八团龙穿寿字有水女夹褂	62
38	明黄色八团云龙寿字妆花缎女夹龙袍	64
39	大红色缂丝彩绘八团梅兰竹菊纹夹袍	65
40	石青色绸绣八团龙凤双喜绵褂	66
41	大红色绸绣八团龙凤双喜绵袍	67
42	石青色缎缀绣八团喜相逢夹褂	68
43	香色纳纱八团喜相逢单袍	70
44	101240011	71
45	绿色缎绣博古纹绵袍	72
46	14. 24.7.4 11.7.6 11.1	74
47	皇子杏黄色缂丝云龙纹蟒袍	75
48	红色地五彩云蝠龙凤纹妆花缎袍料	76
49	石青色缎绣缉米珠八团云龙褂料	77
50	酱色缎地缉米珠绣云龙袍料	78
51	明黄色缎地缉米珠绣龙袍料	79
52		80
53	铜镀金累丝点翠嵌珠石凤钿	81
54	钿子	82
55	青绒银镀金嵌珠石头箍	83
56		84
57	吉服带	85
三	常服	
58	石青色缎常服褂	88
59	酱色暗花缎常服袍	89
60	蓝色暗花缎常服袍	90
61	草绿色暗花绸常服袍	91
62	石青色缎常服褂	92
63	石青色暗花缎常服袍	93
64	银灰色暗花缎常服袧	0.4

65	明黄色江绸常服袍	95
66	柳绿色羽毛缎常服袍	96
67	月白色泰西纱常服袍	97
四	行服	
68	皇帝夏行服冠	100
69		101
70		102
71	油绿色云龙纹暗花缎绵行服袍	103
72	酱色羽毛缎行裳	104
73	梅花鹿皮行裳	105
74	行服带	106
75	青白玉搬指	107
76	碧玉刻诗搬指	107
Ŧi.	戎服	
77	明黄色缎绣彩云金龙纹绵大阅甲	111
78	石青色缎绣彩云蓝龙绵甲	113
六	便服	
•	12/14	
79	红纳纱百蝶金双喜单氅衣	116
80	明黄色绸绣葡萄夹氅衣	117
81	明黄色绸绣牡丹平金团寿单氅衣	118
82	品月色缎平金银团寿菊花绵衬衣	120
83	品月色缂丝凤凰梅花皮衬衣	122
84	明黄色缎绣栀子花蝶夹衬衣	124
85	宝蓝缎绣平金云鹤夹便袍	125
86	宝蓝缎绣平金云鹤夹马褂	126
87	明黄色暗葫芦花春绸草上霜皮马褂	127
88	蓝色缎缉珠绣栀子天竹夹马褂	128
89	果绿色暗花缎琵琶襟皮马褂	129
90	品月色缎绣绣球花夹马褂	120

91	明黄色绸绣绣球花绵马褂	131
92	绛紫色绸绣桃花团寿镶貂皮夹马褂	132
93	草绿色绸绣牡丹团寿夹马褂	133
94	石青色缎平金百蝶大襟夹褂襕	134
95	酱色缎绣钉绫对襟夹紧身	135
96	石青色缎绣牡丹蝶女夹紧身	136
97	茶青色缎绣牡丹女夹坎肩	138
98	黄色云龙妆花缎夹裤	139
99	明黄色绸绣荷兰蝶单套裤	140
100	杏黄色菊蝶纹实地纱画虎皮小单袍	141
101	杏黄色菊蝶纹实地纱画虎皮小夹套裤	142
102	石青色缎穿米珠灯笼纹如意帽	143
103	青白玉扁方	144
104	金嵌玉石扁方	145
105	银鎏金累丝嵌珠石指甲套	146
106	红色缎串珠绣葫芦活计	147
107	黄色缎绣太狮少狮百鸟朝凤活计	148
108	明黄色平金海水金龙活计	150
109	黄色缎串珠绣蝠寿双喜活计	151
110	红色缎平金锁线绣龙凤呈祥活计	152
111	红色缎绣花卉高底鞋	154
112	月白色缎绣花卉料石花盆底鞋	155
113	月白色缎绣竹子元宝底鞋	156
114	白色绫画花蝶夹袜	157



Plates

I. Ceremonial Court Robes

1. The Qianlong Emperor's lined dark blue satin robe with four dragon roundels in	
clouds	20
2. The Jiaqing Emperor's black fox fur overcoat with yellow silk lining	21
3. The Kangxi Emperor's yellow satin court robe with dragons in clouds and fur	
lining	22
4. The Kangxi Emperor's yellow satin court robe with embroidered dragons in	
clouds and fur lining	24
5. The Qianlong Emperor's lined blue satin court robe with gold dragons in colorful	
clouds	25
6. The Jiaqing Emperor's lined red satin court robe with gold dragons in colorful	
clouds	26
7. The Yongzheng Emperor's lined pale blue silk court robe with dragons in clouds	27
8. Empress' lined polychrome silk court jacket with gold dragons in colorful clouds	28
9. Empress' lined yellow silk court robe with gold dragons in colorful clouds	30
10. Empress' court skirt of red silk woven with gold longevity-character roundels	
and dark blue satin with dragons amid clouds and floral motifs	31
11. Dark blue satin for jacket with four dragon roundels embroidered in pearls	32
12. Eastern-pearl court necklace	34
13. Lapis lazuli court necklace	35
14. Mellite (honeystone) court necklace	36
15. Coral court necklace	37
16. Coral court necklace	38
17. Turquoise court necklace	39
18. Gold filigree plaque with inlaid turquoise for fasting	40
19. The Kangxi Emperor's yellow satin court boots with pearl and coral trim	41
20. The Kangxi Emperor's navy blue silk court boots with pearl borders	42
21. The Kangxi Emperor's quilted stockings with yellow silk embroidered dragons in clouds	43
22. Empress' winter mink court crown with inlaid pearls 23. Gold diadom with inlaid leave to the state of th	44
23. Gold diadem with inlaid lapis lazuli and pearls	45
24. Gold collar decoration with inlaid lapis lazuli, pearl and semiprecious stones	46
25. Red satin pendant embroidered with flowers	47
II. Auspicious Court Robes	
26. The Shunzhi Emperor's lined yellow silk dragon robe with eight dragon roundels	
III CIOUGS	50
27. The Shunzhi Emperor's lined yellow dragon robe with dragons in clouds	51
26. The rongenerg Emperor's yellow dragon robe with embroidered dragons in clouds	52
29. The Tongzheng Emperor's yellow satin dragon robe with embroidered dragons in	
clouds and erittine lining	54
30. The Qianlong Emperor's dragon robe with golden silk design, blue dragons in	
colorrul clouds, and white fur lining	55
31. The Qianlong Emperor's lined blue silk dragon robe with dragons in gold and	
silver threads	56

32.	The Qianlong Emperor's lined yellow satin dragon robe with embroidered yellow	
	dragons in colorful clouds	5
33.	Empress' yellow dragon robe with eight dragon roundels	5
34.	Empress' yellow padded silk robe with gold dragons in clouds	5
35.	Lined orange gauze dragon robe with eight dragon roundels in clouds for an	
	imperial concubine of the Qianlong Emperor	6
36.	Lined mustard-colored satin robe with eight roundels of embroidered dragons, for	
	a concubine of the Qianlong Emperor	6
37.	Lined dark blue jacket with sea wave design, eight dragon roundels and	
	characters for longevity, for the grandmother of the Kangxi Emperor	6.
38.	Lined yellow satin dragon robe with eight dragon roundels and longevity	
	characters, for the grandmother of the Kangxi Emperor	64
	Red lined gown with eight roundels of plums, orchids, bamboo and	
	chrysanthemums in silk embroidery for an empress or imperial concubine	6.
40.	Empress' padded dark blue silk jacket with eight roundels of embroidered dragon-	
	phoenix motifs and double happiness characters	66
	Empress' padded red robe with eight roundels of embroidered dragon-phoenix	
	motifs and double happiness characters	6
	Lined dark blue satin jacket with eight embroidered butterfly motifs, for the	
	Qianlong Emperor's empress or concubine	68
	Light olive petit-point robe with eight round dragon motifs for the Qianlong	
	Emperor's empress or concubine	70
	Padded lavender silk robe with embroidered flowers of the four seasons in	
	baskets, for the Qianlong Emperor's empress or concubine	71
	Padded aqua satin robe with "appreciating-antiques" pattern, for the Qianlong	
	Emperor's empress or concubine	72
40.	Padded turquoise satin robe with patterned damask round dragons for the	
	Qianlong Emperor's empress or concubine	74
	Orange robe with dragons in clouds in silk embroidery for a son of the Jiaqing Emperor	
	Red satin for robe with bats, dragons and phoenixes in colorful clouds	75
49. 1	Dark blue satin for jacket with eight roundels of dragons in clouds	76
50. I	Brown satin for dragon robe with seed pearl dragons in clouds	77
	Yellow satin for dragon robe with dragons embroidered in seed pearls	78
	Qing emperor's winter sable crown for auspicious occasion	79
	Qing empress's headdress with gem and pearl inlays	80
	Headdress	81
	Empress' blue velvet and gilded silver headband with inlaid pearls	82
56. 7	The Kangxi Emperor's auspicious court belt	83
	The Jiaqing Emperor's auspicious court belt	84 85
	- 0000	63
III. In	formal Court Robes	
58. I	Dark blue satin informal court jacket	0.0
	Brown satin informal court robe with patterned damask design	88
60. B	Blue satin informal court robe with patterned damask design	89
61. G	Grass green informal court robe with patterned damask design	90
	The second of th	91

62. Dark blue satin informal court jacket	92
63. Dark blue satin informal court robe with patterned damask design	93
64. Silver gray satin informal court robe with patterned damask design	94
65. Yellow silk informal court robe	95
66. Tea-green camlet informal court robe	96
67. Pale blue informal court robe of imported silk gauze	97
	21
IV. Travel Costumes	
68. The Daoguang Emperor's crown for summer travel	100
69. The Kangxi Emperors's dark blue satin travel jacket with snow weasel fur	
70. The Kangxi Emperor's padded red satin robe with baby dragon and floral	l designs 102
71. The Kangxi Emperor's padded green satin travel robe with patterned dragon in clouds	d damask 103
72. The Yongzheng Emperor's brown camlet travel apron	104
73. The Yongzheng Emperor's deer fur travel apron	105
74. Belt for the Kangxi Emperor's travel robe	106
75. White jade thumb ring	107
76. The Qianlong Emperor's jadite thumb ring engraved with a poem	107
	107
V. Military Uniforms	
77. The Kangxi Emperor's padded yellow satin armor with embroidered dr colorful clouds	agons in
	111
78. The Kangxi Emperor's padded dark blue satin armor with embroide dragons in colorful clouds	red blue
dragons in coloridi ciolids	113
VI. Leisure Clothing	
79. Empress' unlined red petit-point robe with butterflies and golden double h	anninos
motifs	
80. Empress' lined yellow silk robe with embroidered grapes	116
81. Empress Dowager Cixi's unlined yellow silk robe with embroidered peo-	nios and
round longevity characters	
82. Padded blue satin robe with gold longevity characters and silver and	d gold
chrysanthemums, for the Guangxu Emperor's empress or concubine	120
83. Empress' fur-lined shirt with phoenix amid plum blossoms in silk embroider	120 TY 122
84. Empress' lined yellow satin fitted robe with embroidered gardenias and butt	terflies 124
85. Lined sapphire blue satin informal robe embroidered with cranes in clouds,	for the
Guangxu Emperor's empress or concubine	125
86. Lined sapphire blue satin mandarin jacket embroidered with cranes in cloud	uds for
the Guangxu Emperor's empress or concubine	126
87. The Jiaqing Emperor's yellow silk mandarin jacket with "frost-on-grass" fu	r lining
and patterned damask gourd flowers	127
88. Lined blue satin mandarin jacket with gardenias and nandinia in pearls ar	id coral
beads, for the Guangxu Emperor's empress or concubine	128